

Zmluva o spolupráci

uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „zmluva“)

MAGDG 1600075

medzi zmluvnými stranami

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
IČO: 603 481
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.
číslo účtu: 25827813/7500
IBAN: SK72 7500 00000000 2582 7813
SWIFT: CEKOSKB

(ďalej len „hlavné mesto“)

a

Názov: **Športový klub HORY – VODA, o.z.**
Zastúpené: Jiří Drahoš – predseda občianskeho združenia
Sídlo: Stupavská 1, 831 06 Bratislava
IČO: 42363918
Bankové spojenie:
číslo účtu:
IBAN:
SWIFT:
Zapísané v Registri občianskych združení MVSR pod .č. VVS/1-900/90-44135

(ďalej len „poskytovateľ“)

(„hlavné mesto“ a „poskytovateľ“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

za nasledovných, zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

Preambula

- (1) Hlavné mesto má vypracovaný **Program „Adopcia zelene“**, ktorý umožňuje občanom aktívne sa zapájať do starostlivosti o verejnú zeleň v meste a vstupovať na plochy verejnej zelene s cieľom ich skrášlenia a následne zabezpečiť ich údržbu bez nároku na finančnú odmenu.
- (2) V rámci Programu „Adopcia zelene“ poskytovateľ predložil hlavnému mestu „Žiadosť o adopciu zelene na ulici Hradská“, uvedenú v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, na obnovu a skultúrnenie plochy verejnej zelene nachádzajúcej sa na pozemku parc. č. 3964/6, kat. úz. Vrakuňa, zapísanom v evidencii katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na LV č. 1, na ulici Hradská, a to v rozsahu kosenie trávy, odstraňovanie rozptýleného odpadu, ošetrovanie drevín na uvedenej ploche verejnej zelene (ďalej len „žiadosť“).

- (3) Hlavné mesto a poskytovateľ vyhlasujú, že majú spoločný záujem na zatraktívnení okolia a skrášlení verejnej zelene. Za tým účelom sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

Článok 1

Predmet zmluvy

- (1) Predmetom zmluvy je úprava práva a povinností zmluvných strán pri spolupráci pri údržbe verejnej zelene nachádzajúcom sa na pozemku parc. 3964/6, parc. registra „C“, vo výmere 471 m², druh pozemku trvalé trávnaté porasty, k.ú. Vrakuňa, zapísanom v evidencii katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na LV č. 1.
- (2) Za podmienok uvedených v tejto zmluve sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť údržbu verejnej zelene v rozsahu uvedenom v článku 2 tejto zmluvy. Hlavné mesto sa zaväzuje, že poskytne poskytovateľovi pri činnosti podľa predchádzajúcej vety potrebnú súčinnosť. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť tieto činnosti pre hlavné mesto bezodplatne.

Článok 2

Rozsah plnenia predmetu zmluvy

- (1) Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a zabezpečiť:
- a) pravidelné kosenie trávinatej plochy,
 - b) ošetrovanie existujúcich drevín,
 - c) odstraňovanie rozptýleného odpadu a odpadu vzniknutého pri údržbe zelene a nakladanie s ním v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“).
- (2) Poskytovateľ sa zaväzuje, že činnosti uvedené v odseku 1 tohto článku budú zrealizované v súlade s pokynmi danými hlavným mestom.
- (3) Poskytovateľ sa zaväzuje riadne zabezpečiť údržbu zelene podľa odseku 1 písm. a) a b) tohto článku počas trvania tejto zmluvy podľa potreby s prihliadnutím na klimatické podmienky. Za riadne zabezpečenie údržby zelene sa považuje udržanie zelene v reprezentatívnom stave podľa druhu rastliny s prihliadnutím na jej charakteristický habitus.
- (4) V prípade zanedbania povinnosti zabezpečiť údržbu zelene podľa odseku 3 je hlavné mesto oprávnené dať pokyny poskytovateľovi na zvýšenie intenzity údržby zelene.

Článok 3

Úhrada nákladov

- (1) Táto zmluva je bezodplatná.
- (2) Poskytovateľ nemá nárok na náhradu vynaložených nákladov na činnosti podľa tejto zmluvy.

Článok 4

Ostatné ustanovenia

- (1) Poskytovateľ je oprávnený na pozemku umiestniť tabuľku s rozmermi 297x420 mm s informáciou, že *zeleň na tejto ploche udržiava: Športový klub HORY – VODA, o. z.*

Na tabuľke a ani v zeleni nemôžu byť umiestnené žiadne iné prvky. Tabuľka bude umiestnená na ploche počas trvania tejto zmluvy.

- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky pokyny, výzvy, žiadosti a vyhlásenia v súvislosti s plnením tejto zmluvy budú zmluvné strany vyhotovovať v písomnej forme, odosielať na mailovú adresu zmluvnej strany a zároveň aj prostredníctvom pošty na adresu zmluvnej strany.
- (3) Kontaktné údaje a osoba na doručovanie písomností:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, oddelenie životného prostredia a zelene Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, tel. č.02/59 356 586 e- mail: ozp@bratislava.sk

Športový klub HORY – VODA, o. z., Stupavská 1, 831 06 Bratislava, č. 0905 801 011, mail: jiri.drahos@gmail.com

Článok 5

Zodpovednosť za vady a náhrada škody

- (1) Poskytovateľ zodpovedá za to, že činnosti ním vykonávané sú v súlade s podmienkami určenými v tejto zmluve a s pokynmi hlavného mesta.
- (2) Poskytovateľ vyhlasuje, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné na začatie údržby, a že má vedomosť o existencii inžinierskych sietí nachádzajúcich sa na pozemku.
- (3) Pre prípad porušenia povinností a pokynov daných hlavným mestom dojednávajú zmluvné strany právo hlavného mesta požadovať od poskytovateľa bezplatné odstránenie vzniknutých nedostatkov. Hlavné mesto sa zaväzuje toto právo uplatniť voči poskytovateľovi písomne, a to najneskôr do troch pracovných dní odo dňa ich zistenia. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť bezplatné odstránenie vzniknutých nedostatkov.
- (4) Za nedostatky sa považuje najmä vyschnutie trávnik, či úhyn stromov, z dôvodu zanedbania riadnej údržby, za ktoré je hlavné mesto oprávnené požadovať od poskytovateľa náhradnú výsadbu v lehote určenej hlavným mestom.
- (5) Poskytovateľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené dodržaním nevhodných písomných pokynov daných hlavným mestom, a to v prípade, ak poskytovateľ na nevhodnosť pokynov písomne upozornil a hlavné mesto na ich dodržiavanie aj napriek písomnému upozorneniu naďalej trvalo.
- (6) Poskytovateľ sa zaväzuje, že v prípade, ak vzniknuté nedostatky budú pokryté zodpovednosťou dodávateľa poskytovateľa, poskytovateľ vykoná všetky potrebné kroky na uplatnenie zodpovednosti za vady voči dodávateľovi a zabezpečí vykonanie nápravy.

Článok 6

Vyhlásenia poskytovateľa

Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že zeleň, ktorá je predmetom starostlivosti na základe tejto zmluvy, sa považuje za verejnú zeleň v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/1993 a aj počas platnosti tejto zmluvy naďalej zostáva vo vlastníctve hlavného mesta a slúži verejnosti.

Článok 7

Trvanie zmluvy a ukončenie zmluvy

- (1) Táto zmluva sa uzatvára dobu určitú, a to na tri (3) roky odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- (2) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu, výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane,
 - c) odstúpením od zmluvy v prípade, ak druhá zo zmluvných strán poruší ustanovenia tejto zmluvy a v primeranej lehote určenej oprávnenou zmluvnou stranou na nápravu porušenia zmluvy takéto porušenie neodstráni, prípadne nenapraví; odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane oprávnenou zmluvnou stranou.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- (1) Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta v súlade § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47 Občianskeho zákonníka.
- (2) Túto zmluvu môžu zmluvné strany meniť a dopĺňať na základe vzájomnej dohody alebo ak to bude vyplývať zo zmien platných právnych predpisov, a to formou písomného dodatku.
- (3) Právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 24/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny, zákona o odpadoch a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- (4) Zmluvné strany sa zaväzujú, že spory vzniknuté z realizácie tejto zmluvy sa pokúsia riešiť predovšetkým formou zmieru. V prípade neúspechu sa tieto spory budú riešiť cestou príslušných súdov Slovenskej republiky.
- (5) Prípadné ustanovenia zmluvy, ktoré sa stanú neplatnými v dôsledku zmien príslušných právnych predpisov, nezakladajú neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú upraviť tieto ustanovenia tak, aby nová úprava bola čo najbližšie úprave pôvodnej a umožnila dosiahnuť účel tejto zmluvy.
- (6) Zmluva sa vyhotovuje v piatich (5) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom hlavné mesto dostane tri (3) vyhotovenia a poskytovateľ dve (2) vyhotovenia.

(7) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

(8) Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:

Príloha č. 1 – Žiadosť o adopciu zelene na ulici Hradská

V Bratislave dňa: 6.5.2016

V Bratislave dňa: 22.4.2016

Za hlavné mesto:

Za poskytovateľa:

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.
primátor

.....
Ing. Jiří Drahoš, v.r.
predseda občianskeho združenia